









巴黎美容院  
Paris Gal Salon  
347 E. HASTINGS ST.  
PHONE 688-4136

陸羽飯店  
Luk Yee Restaurant  
126 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-3418

謹啟及機器公司  
Minors Publicity Bureau Ltd.  
中西標信  
文房用具

MAIN DRUG CO.  
14 Main St., Vancouver  
電話 MI 3-8634

KIN KONG SUK CO.  
27 PENDER ST., VANCOUVER  
電話 MI 3-4929

This image is a scan of a historical newspaper page from the Chinese Canadian press. The page is filled with dense text in both Chinese and English, with several prominent advertisements. At the top right is a large circular logo for 'WING LUNG BANK LTD.' Below it, the bank's name is written in English and Chinese. The page features a decorative border at the top and bottom. In the center, there is a large advertisement for 'Wing Lung Bank Ltd.' with details about their services and branches. To the left, there is an advertisement for 'Chow Optical Co. Ltd.' featuring glasses and contact information. Further left, there are ads for 'Wing Lung Pharmacy' and 'Wing Lung Tea'. On the far left, there is an ad for 'Wing Lung Construction' and another for 'Wing Lung Herbs'. The page also contains several smaller notices and classified ads.

## 奇 情 怪 事 錄

**歐陽寶  
鐵甲大刀**



便拿出了飛鏢來，向  
着他連放三鏢，飛鏢到處

，另聽得一聲呼喊，不曉  
得那飛鏢是歐陽寶的大

刀發了，還是打中了他  
的頭顱和背後，再放了飛鏢，見那些

飛鏢放了一樣，倒下當聲音，他還是  
揮動大刀向四圍亂砍，又有許多人給他

砍倒了。

馬全還不知厲害，他再走近歐陽寶  
背後，想再放飛鏢，忽然看到面前白

光一閃，仙島上中刀倒地，一條大龍已  
被倒砍斷了。

歐陽寶殺得真快，轉眼間他的大刀  
砍倒了三十多個人，臘下衛差只有十二人

，他們都拚命逃走，連手上的刀也丟了  
了。

不料到了深夜時候，突然一大隊  
強盜殺進縣城來，自領歐陽寶臨時召集

「幾百個少壯的鄉人又在縣城了。  
這日縣城的守兵只有一百人，他們

聞報失驚，忽然來到一個「鐵人」揮動  
大刀，帶領一大隊，圓頭砍去，他們馬

上飛狗走，一哄而散。

殺進城裏，他們也失魂落魄，馬上跑光

了。

原歐陽寶領隊到縣衙裏，却殺不到  
官員，他便打破了監牢，把所有的犯人  
都放走，他還找着那個私監禁的劉生，  
把帶走了。

到了天明時候，歐陽寶率領一大隊  
「運輸」的隊伍，回到那浮山下村莊，  
把谷米分派給鄉人，把縣衙的傢俱什物  
搬到山谷裏去。

那村莊裡的小壯鄉人以為幹過了這樣  
的事情，便要跟着歐陽寶落草，可是  
，可是歐陽寶却笑着說：「你們都可以  
回家去了，官府只是追究我一個人而已  
。」因此，那些鄉人當天便散了。

後來增城縣官請到了大隊官兵，把  
武官和綠林人馬，盤假一頭，準備

羅浮山四面包圍，歐陽寶召集了大隊  
官兵和綠林人馬，盤假一頭，準備

進山頭。

派了人夫招撫，還給他一個官銜，他也答應了，山下的官兵便退走，可是過了一天，歐陽寶的隊伍忽然全部失踪，原來他們又散夥了，歐陽寶這奇人也不知去向了。

**虎阱奇兵**

**五磅十札**  
**花旗乾麵**  
**雲吞乾麵**  
**鮮春捲皮**  
**蒸汽炸麵**  
**新鮮蛋羹**  
**幸運餅仔**  
**迎**  
**旗花**  
**NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED**  
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

**零沽沾沽**  
**花旗炸麵**  
**雲吞乾麵**  
**鮮春捲皮**  
**蒸汽炸麵**  
**新鮮蛋羹**  
**幸運餅仔**  
**迎**  
**旗花**  
**NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED**  
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820



年時從化、佛岡、清遠各縣人士聽

說「太平軍」，其中從化縣山林裏有

一支最厲害的鄉人隊伍。

首領叫胡文輝

，他是個最奇特的，最出色的英雄人物

，當時從化、佛岡、清遠各縣人士聽

說「太平軍」，其中從化縣山林裏有

**華方濟中社小學**  
**大義質捐款二試**

查最近捐獻之善士如下，捐助二十元者計有：馬文、施曉華、馬利明、相善允、周卓。

此外金然錢及榮榮公司各捐白油兩磅，大西洋米公司捐嘉禾米一百磅，雷錦公司捐罐頭食品一大箱，南華經廠捐助兩天營養之全部飼料，馬蹄鑊室捐助界人士、仁心厚愛，澤及學子，該教務中心主任周若漁神父及全校學生，深表謝意。

其他各西人之百貨公司，無分種族，慷慨捐助。雖以篇幅關係，未便公諸，但其無分彼此之熱誠，有求必允，慷慨，感人心至深，亦可為吾人所式法。

(完)

**黃榮裕弄壇識客**  
**塘西花月痕**

「佳家人」亦不外如是，須知大賽有弄璋之喜，各親友聞此喜訊，紛紛送禮，黃君為酬謝各親友盛情見面，本埠清韻音樂社，亦於四月七日晚同社友，準備鮮花酒體，前往各場場同已故社員坐幕，分別獻花致謝，表示哀思云。

### 第四十二節：

#### 「詩城」紫蘭花小史

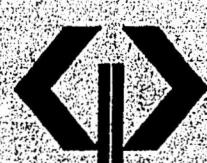
「佳家人」相當嚴謹，任何阿姑不得穿綵衣，出現神應。客人借朋友打水開必定披同外衣見客。內衣一排鉗子十多粒，堅勒酥胸絕不容許客人觸及肌膚，並經過相當日子，散過大量金錢，想減煩累，休作忘想，甚至一擲千金，顧明買明賣，沒理由不准他們染指，但省大賽阿姑倒不然，本身或客大有自由，於失望之餘，詆譭她們是世界上最醜的妓女，因為任何一級的公娼，既是明買明賣，沒理由不准他們染指，但省大賽阿姑倒不然，本身或客大有自由，於失望之餘，詆譭她們是世界上最醜的妓女，因為任何一級的公娼，既是

「既然如許高貴為什麼你那兩位金容銀謀出路，可是用心一想：

### 生長儲蓄券

為助你之儲蓄生長之一種計劃

你投資每七元五角，在六年中，你可得十元。以十元為單位之以上之各種券均有。隨時可提現。有持別人壽保險付還之特色。



CANADIAN IMPERIAL  
BANK OF COMMERCE

A-6721

### 何雅慈油漆

修改住屋專門技術

亞省餐館平賣

内外油漆，修改廚房，浴室，娛樂室等，修理陰溝，水管，天面等工作，保

經營老手。鋪屋內外油漆。取價中平。

電話 RE 3-8310, 906 W. King Edward

Vancouver 9, B.C.

卡城連權社同人敬約

沙正車路埠餐館出售

STAR CAFE, P.O. BOX 441, MAPLE GREEK, SASK.

兩天營養之全部飼料，太平洋公司捐助牛糞五箱，周氏公司捐助萍果兩箱，助兩天營養之全部飼料，馬蹄鑊室捐助。及斯丹公司各捐助牛糞兩箱。以上各公司捐助。雖以篇幅關係，未便公諸，但其無分彼此之熱誠，有求必允，慷慨，感人心至深，亦可為吾人所式法。

(完)

**清韻音樂社省墓**  
**塘西花月痕**

（哭訊）：我國節令春分後便是清明，到此時節，屬於吾人踏青掃墓時期，慎終追遠，乃我中華傳統文化之一環。

（哭訊）：我國節令春分後便是清明，到此時節，屬於吾人踏青掃墓時期，慎終追遠，乃我中華傳統文化之一環。

兩天營養之全部飼料，太平洋公司捐助牛糞五箱，周氏公司捐助萍果兩箱，助兩天營養之全部飼料，馬蹄鑊室捐助。

及斯丹公司各捐助牛糞兩箱。以上各

公司各捐助牛糞兩箱。以上各

</

## 綜合新聞

張子岱首次建奇功  
比國高拉名不虛傳

(本報體育特訊) 波, 雪大戰, 週三晚八時半在本市帝國球場交鋒, 由於天雨關係, 入場觀眾三千一百餘人, 皇家球隊再度奏捷, 國腳張子岱與上周在比利時踢來的高拉, 首次建功, 以二比一擊敗北上之美聯波地磨球隊, 揚威主場。

作仗喜埠球隊演出, 不祇守衛強, 攻勢凌厲, 尤其是下半场張子岱出替七

號之威士斯, 演出「凌空暗同」, 整個下半場似乎為喜埠隊之天下, 惟惜失運

半, 場中柱倒, 拼命四郎張子岱勇冠全

場, 門數次, 不幸中柱彈回, 否則是

獲得好評。

喜埠開賽後三十三分鐘, 波地磨球隊耶里奧射入一球, 以一比〇佔先, 雪

堆反擊, 射門中柱, 下半時亞香出替

右翼, 八分鐘後, 亞香右邊被剪脚撞

入一球以一比一追和, 十八分鐘, 新晉高督頭頂入網, 成二比一, 此後喜埠隊

射門多中柱, 無紀錄, 結果二比一勝。

華基督教會拜復活節

(本報奇化街三百四十號中華基督教

會, 定於本月十四號復活節晚八時舉行

紀念基督教復活大會, 該部昭仲牧

師講基督復活真理, 預有特別詩歌音樂

等, 並設茶會歡迎, 紹請僑胞諸君屆時到會參加, 同頌主恩云。

## 黃壁俠旅行團起程

（本埠華人協和教會, 定本星期日

上午十時半復活節音樂崇拜會, 特唱出

慕佛教名神曲「超過十字架」由李

衛強, 黃樹柏, 黃名治, 宋斯厚, 李

衡, 黃碧雲, 雷紹邦, 周菲立等, 又查

該旅行團, 另於伍月六期間, 有兩次大

（域訊）此間華僑公立學校，昨日慶祝兒童節，是日下午四時，各生齊集禮堂開會慶祝，學務部主任李惠賢親臨主持慶會，由陳繼先生司儀，行禮如儀後，由李惠賢主任訓話，署謂喜見各生慶高采烈共慶兒童節，兒童乃未來主人翁，吾人在開會慶祝之餘，應鼓舞學習興趣，培養愛國愛羣心理，繼由徐振文，李可銘兩先生分別向學生訓話，除闡述兒童節意義外，并勗訓諸生努力學業，鍛鍊堅強體魄，將來服務社會，造福羣衆，末由劉醒中同學代表全校學生致答謝詞，即畢，隨即頒發班際歌詠比賽，獨唱比賽及識字比賽獎品，分別由李連凱先生指揮一年級同學，表演完畢，派送雪糕、汽水及麵食各生，慶會至下午六時宣佈結束。

（雲訊）本市雷方廊溯源總堂，於昨七號，正午十二時，聯合堂堂員昆仲等，虔具金豬牲醴奠品，生花冥鉛，各種祭品，（未完）

春舞曲，由關保連，關保貞，關保珊，關保齡，雷麗芳合演。三，流行舞；由

關保連，黃麗芳合演。四，集體歌舞：

由李連凱先生指揮一年級同學，表演完

畢，派送雪糕、汽水及麵食各生，慶

會至下午六時宣佈結束。

（雲訊）本市雷方廊溯源總堂，於昨七號，正午十二時，聯合堂堂員昆仲等，虔具金豬牲醴奠品，生花冥鉛，各種祭品，（未完）

春舞曲，由關保連，關保貞，關保珊，關保齡，